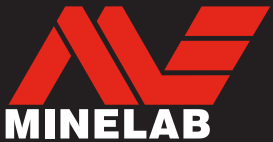


# X-TERRA Series

Mode d'emploi

305 | 505 | 705





## **2 Liste des pièces**

### **3 Montage**

- 3 Montage du disque
- 3 Montage de la canne
- 4 Montage du repose-bras
- 4 Montage du boîtier de contrôle
- 4 Démontage du boîtier de contrôle
- 5 Branchement du câble du disque
- 5 Mise en place des piles

### **6 Clavier du X-TERRA 705**

### **7 Ecran LCD du X-TERRA 705**

### **8 Clavier des X-TERRA 305/505**

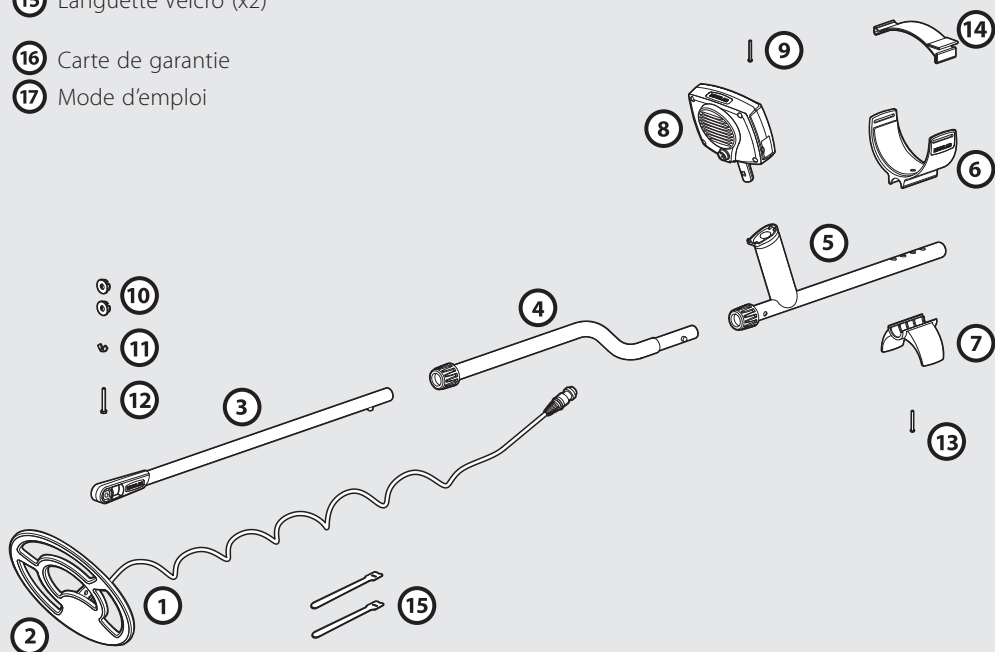
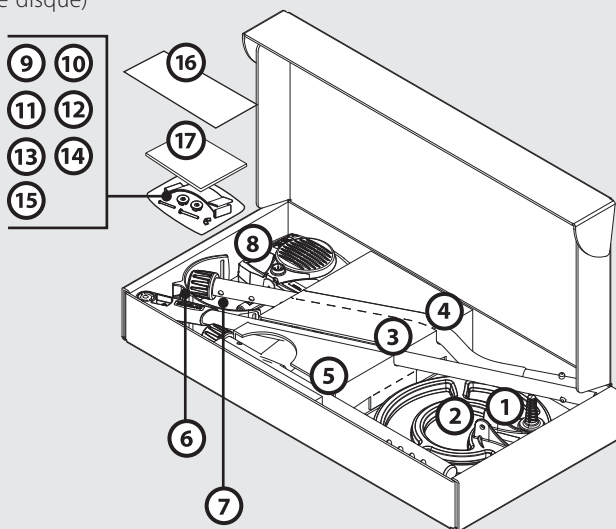
### **9 Ecran LCD des X-TERRA 305/505**

### **10 Spécifications techniques**

- 10 Spécifications Techniques des Séries X-TERRA
- 11 Caractéristiques des modèles de X-TERRA

## 2 Liste des pièces

- ① Disque
- ② Protège disque (emboîté sur le disque)
- ③ Bas de canne
- ④ Milieu de canne
- ⑤ Haut de canne
- ⑥ Repose-bras
- ⑦ Support
- ⑧ Boîtier de Contrôle
- ⑨ Vis du Boîtier de contrôle
- ⑩ Rondelles caoutchouc (x 2)
- ⑪ Ecrou papillon en plastique
- ⑫ Boulon en plastique
- ⑬ Vis du repose-bras
- ⑭ Lanière du repose-bras
- ⑮ Languette Velcro (x2)
- ⑯ Carte de garantie
- ⑰ Mode d'emploi



## Montage du disque.

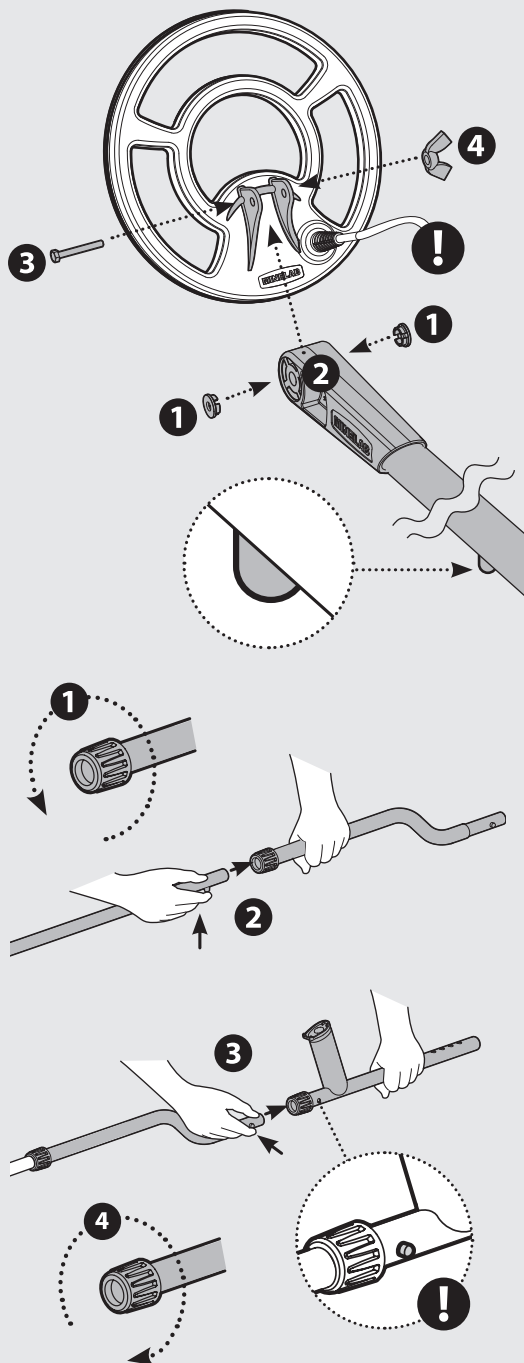
- 1 Insérer les deux rondelles en caoutchouc dans l'étrier du bas de canne
- 2 Glisser l'embout de canne entre les deux pattes de fixation du disque.
- 3 Faire passer le boulon plastique dans l'étrier de canne à travers les pattes de fixation.
- 4 Visser l'écrou papillon en veillant à ne pas trop serrer pour ne pas abîmer le filetage

**!** Le câble est soudé à l'intérieur du disque et ne se démonte pas.

## Montage de la canne.

- 1 Dévisser les bagues de serrage en les faisant tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
- 2 Insérer le bas de canne dans le milieu de canne.
- 3 Entrer le milieu de canne dans le haut de canne.
- 4 Une fois la canne assemblée, verrouillez-la en bloquant les bagues de serrage dans le sens des aiguilles d'une montre.

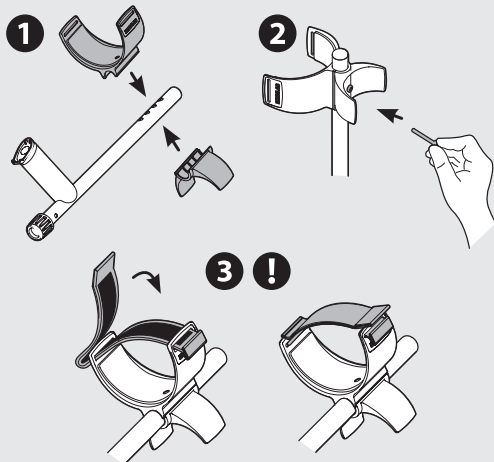
**!** Chaque extrémité du haut de canne comporte un picot à ressort pour un meilleur maintien.



## 4 Assembly

### Montage du repose-bras

- 1 Positionner le repose-bras à l'extrémité du haut de canne.
- 2 Passer la vis à travers le support, le haut de canne, le repose bras, puis serrer.
- 3 Faites passer la sangle du repose bras dans les fentes.



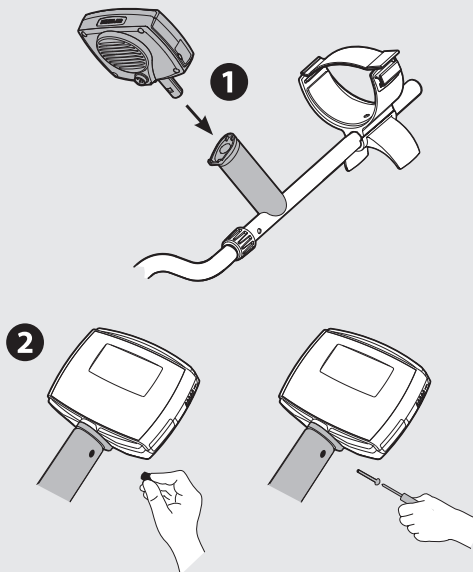
**!** *Le X-TERRA est conçu pour droitiers ou gauchers.*

### Montage du boîtier de contrôle.

- 1 L'écran vers le haut, enfiler le boîtier de contrôle dans la poignée.
- 2 Insérez la vis dans son logement et serrez-la avec un tournevis cruciforme.

### Démontage du boîtier de contrôle.

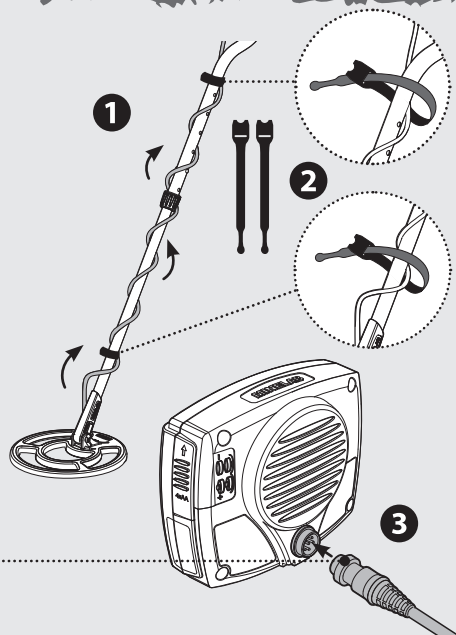
Tenez fermement le détecteur et tirez le boîtier de contrôle hors de la poignée.



**!** *Ne pas oublier de retirer la vis avant de démonter le boîtier de contrôle.*

### Branchement du disque

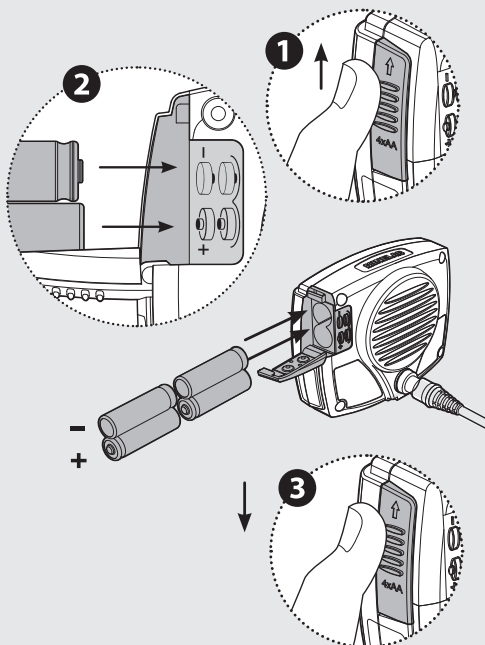
- 1 Enroulez le câble du disque autour du bas et du milieu de canne pour qu'il ne soit pas trop lâche.
- 2 Maintenez le câble contre la canne avec les attaches Velcro.
- 3 Présentez la prise et insérez-la à l'arrière du boîtier de contrôle. Maintenez-la en place avec l'écrou de fixation.



### Mise en place des piles.

Le X-TERRA fonctionne avec 4 piles AA.

- 1 L'accès au compartiment piles se fait par la trappe située sur le côté du boîtier de contrôle.
- 2 Insérez les piles dans leur logement en respectant la polarité.
- 3 Fermez la trappe en la faisant glisser vers le bas tout en la maintenant enfoncée.



## 6 Clavier du X-TERRA 705.



① **Power Bouton marche-arrêt.**

② **Profils:** choix des profils de discrimination(en Mode Coin & Treasure uniquement).

③ **Mode:** cette touche a trois fonctions.

Naviguer entre les modes de detection

🇺🇸 *Mode Coin & Treasure (monnaie et trésor).*

⤴ *Prospecting Mode (prospection).*

Activer la compensation automatique des effets de sol et le Noise Cancel (élimination des interférences).

④ **All Metal:** (tous métaux) permet de passer du mode discrimination au mode tous métaux.

⑤ **Moins:** permet d'ajuster les réglages, de réduire le masquage fer et de réduire le niveau de discrimination.

⑥ **Menu/Select:** Enters the Menu.

permet d'entrer dans le menu pour régler les différents paramètres.

⑦ **Pinpoint/Detect:** cette touche a deux fonctions.

🎯 **Pinpoint** Permet de situer précisément une cible.

🎯 **Detect** Permet de sortir d'un paramétrage et de revenir en mode détection.

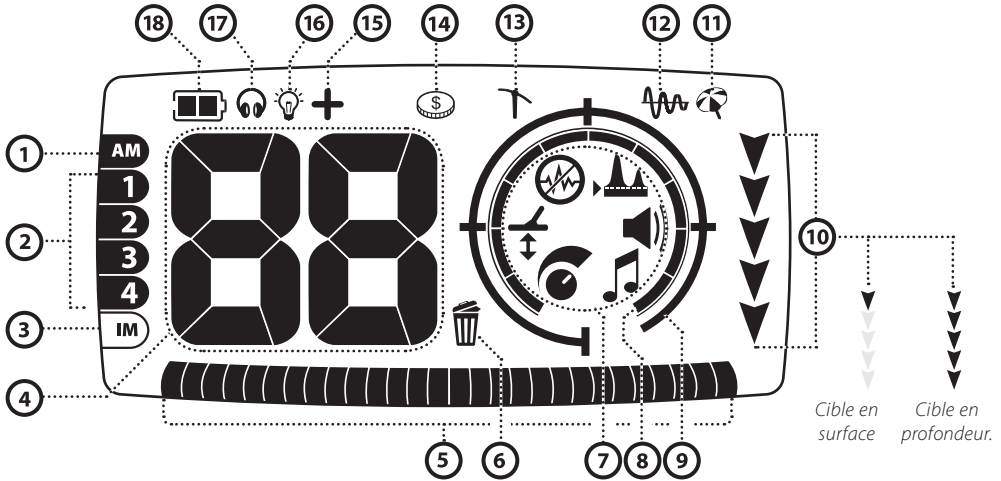
⑧ **Plus:** permet d'ajuster les réglages, d'augmenter le masquage fer et d'augmenter le niveau de discrimination.

⑨ **Accept/Reject:** permet d'accepter ou de rejeter certains métaux segment par segment (fonctionne uniquement en mode Coin & Treasure).

⑩ **Tracking:** permet de sélectionner la compensation d'effets de sol manuelle ou automatique.

⑪ **Réglage effets de sol.:** permet d'effectuer le réglage des effets de sol.

⑫ **Rétroéclairage ON/OFF**



**1 Tous Métaux (AM) :** Indique que le mode Tous Métaux a été sélectionné.

**2 Modes :** Modes de discriminations prééglés correspondant à différents types de recherches (fonctionne uniquement en mode Coin & Treasure).

**3 Iron Mask (IM) :** (masquage fer) indique que le masquage fer est actif.

**4 Identification des cibles :** ces numéros d'identification, ou ID, vont de -8 à 48. Les valeurs négatives indiquent des cibles ferreuses, les valeurs positives des cibles non ferreuses (en mode Coin & Treasure).

**5 Echelle de discrimination :** actif en mode discrimination (uniquement en mode Coin & Treasure) et avec l'Iron Mask (en mode Prospection uniquement).

**6 Rejet Cible :** apparaît quand certaines cibles sont rejetées. Disparaît quand certaines valeurs de cibles sont acceptées.

**7 Menu :** permet de modifier au choix certains paramètres.

Sensibilité Threshold

Réglage effets de sol Volume

Noise Cancel Tonalités. s

*Nota: on ne peut régler les effets de sol qu'avec la touche correspondante.*

**8 Echelle du menu :** Permet de visualiser la valeur du paramètre. L'échelle du menu sert également en mode Pinpoint pour indiquer la distance du disque par rapport à la cible.

**9 Icône de Pinpoint.**

**10 Jauge de profondeur :** donne une indication sur la profondeur de la cible. Plus il y a de flèches et plus la cible est profond. (uniquement en mode Coin & Treasure.)

**11 Icône Mode Plage**

**12 Icône de tracking des effets de sol.**

**13 Mode Prospection.**

**14 Mode Coin & Treasure (monnaie et trésor).**

**15 Stabilité de la valeur de cible :** indique que la stabilité des ID est enclenchée.

**16 Icône de rétroéclairage.**

**17 Casque :** indique qu'un casque est branché.

**18 Niveau de charge des piles.**

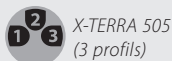


## 8 Clavier des X-TERRA 305/505.



① **Power Bouton marche-arrêt.**


② **Profils:** choix des profils de discrimination.




③ **All Metal:** (tous métaux) permet de passer du mode discrimination au mode tous métaux.

④ **Moins:** permet d'ajuster les réglages, de réduire le masquage fer et de réduire le niveau de discrimination.

⑤ **Pinpoint/Detect:** cette touche a deux fonctions..

 **Pinpoint** permet de situer précisément une cible.

 **Detect** permet de sortir d'un paramétrage et de revenir au mode detection.

⑥ **Menu/Select:** permet d'entrer dans le menu pour régler les différents paramètres.

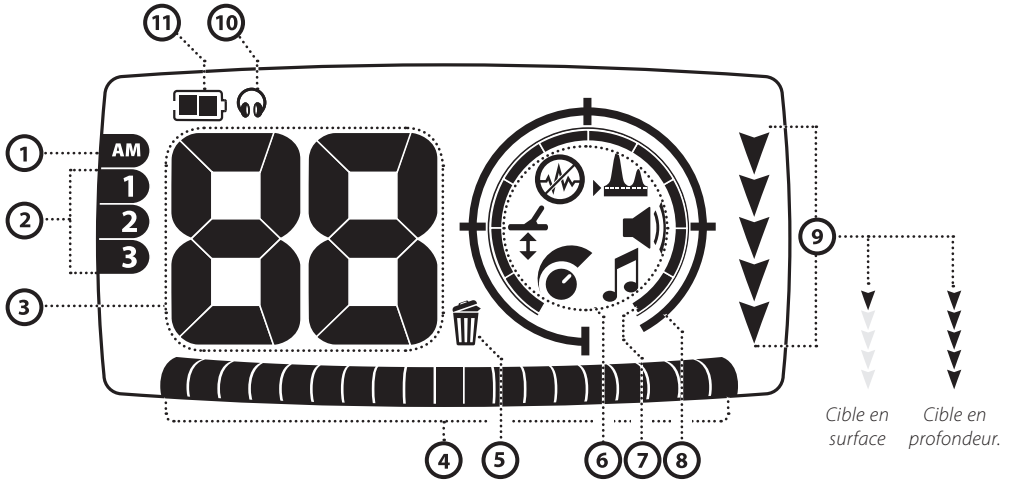
⑦ **Plus:** permet d'ajuster les réglages, d'augmenter le masquage fer et d'augmenter le niveau de discrimination.

⑧ **Accept/Reject:** permet d'accepter ou de rejeter certains métaux segment par segment (fonctionne uniquement en mode Coin & Treasure).

⑨ **Réglage effets de sol:** permet d'effectuer le réglage des effets de sol.



Clavier du X-TERRA 305. Le X-TERRA 305 n'a que 2 modes de détection. Toutes les autres touches sont identiques au X-TERRA 505.



**1 Tous Métaux (AM) :** Indique que le mode Tous Métaux a été sélectionné.

**2 Modes:** modes de discrimination pré-réglés adaptés à certains types de prospection.



X-TERRA 305  
(2 modes)



X-TERRA 505  
(3 modes)

**3 Identification des cibles :** l'échelle d'identification des cibles (ID) du X-TERRA 305 va de -4 à 44.

L'échelle d'identification des cibles (ID) du X-TERRA 505 va de -9 à 48.

Des valeurs négatives indiquent des cibles ferreuses, des valeurs positives des cibles non ferreuses.

**4 Echelle de discrimination :** Active en mode discrimination.

**5 Rejet cible :** Apparaît quand certaines cibles sont rejetées. Disparaît quand certaines valeurs de cibles sont acceptées.

**6 Menu:** permet de modifier au choix certains paramètres

Sensibilité

Threshold

Réglage effets de sol.

Volume

Noise Cancel

Tonalités.

Nota: On ne peut régler les effets de sol qu'avec la touche correspondante.

**7 Echelle de menu :** Permet de visualiser la valeur du paramètre. L'échelle du menu sert également en mode Pinpoint pour indiquer la distance du disque par rapport à la cible.

**8 Icône de Pinpoint**

**9 Jauge de profondeur :** Donne une indication sur la profondeur de la cible. Plus il y a de flèches et plus la cible est profond.

**10 Casque:** indique qu'un casque est branché.

**11 Niveau de charge des piles.**

## 10 Spécifications

### Spécifications Série X-TERRA

<b>Transmission</b>	Onde sinusoïdale mono fréquence.
<b>Technologie</b>	VFLEX
<b>Disque</b>	9" (23 cm) concentrique 7,5 kHz (étanche).
<b>Audio</b>	Haut-parleur et prise casque
<b>Fonctionnement</b>	Dynamique
<b>Piles (non fournies)</b>	4 piles AA alcalines/carbone/ Lithium ou NiMH/NiCad
<b>Longueur</b>	Longueur maxi 56" (1420mm) Longueur mini 48" (1220mm)
<b>Poids (sans les piles)</b>	2.9lbs (1.3kg)
<b>Accessoires en option</b>	Casque, protège disque, housse de boîtier, disques, canne.

## Caractéristiques techniques du modèle X-TERRA

	X-TERRA 305	X-TERRA 505	X-TERRA 705
<b>Disques de différentes fréquences en option</b>	2: 7.5kHz, 18.75kHz)	3: 3kHz, 7.5kHz, 18.75kHz	3: 3kHz, 7.5kHz, 18.75kHz
<b>Modes de détection</b>	Monnaie et Trésor	Monnaie et Trésor	Monnaie et Trésor, Prospection.
<b>Modes de discrimination prééglés</b>	1, 2, tous métaux	1, 2, 3, tous métaux	1, 2, 3, 4, tous métaux
<b>masquage fer</b>	Non	Non	De 0 à 20
<b>Segments de discrimination</b>	12 ferreux: 1 Non ferreux :11	19 ferreux: 3 Non ferreux :16	28 ferreux: 4 Non ferreux :24
<b>Indices d'identification des cibles (ID)</b>	Incrémentation de 4 en 4 (-4, 4, 8, 12, 16, 20, 24, 28, 32, 36, 40, 44)	Incrémentation de 3 en 3 (-9, -6, -3, 3, 6, 9, 12, 15, 18, 21, 24, 27, 30, 33, 36, 39, 42, 45, 48)	Incrémentation de 2 en 2 (-8, -4, -2, 0, 2, 4, 6, 8, 10, 12, 14, 16, 18, 20, 22, 24, 26, 28, 30, 32, 34, 36, 38, 40, 42, 44, 46, 48)
<b> Icônes de la jauge de profondeur.</b>	5	5	5
<b>Réglage de la sensibilité</b>	De 1 à 10	De 1 à 20	De 1 à 30
<b>Fréquences de décalage Noise Cancel</b>	3 fréquences (-1, 0, 1)	5 Fréquences (-2, -1, 0, 1, 2)	5 Fréquences (-2, -1, 0, 1, 2), Manual & Automatic
<b>Réglage effets de sol.</b>	Manuel (de 0 à 20)	Manuel (de 0 à 50)	Manuel (de 1 à 90), Auto, Tracking, Plage.
<b>Pinpoint (Audio &amp; Visuel)</b>	Oui	Oui	Oui, 2 modes : Auto et ajustable.
<b>Réglage du volume.</b>	De 0 à 10	De 0 à 30	De 0 à 30
<b>Réglage du threshold.</b>	De -5 à 25	De -5 à 25	De -5 à 25
<b>Identification sonore des cibles</b>	1, 2, 3, Multi	1, 2, 3, 4, Multi	1, 2, 3, 4, Multi
<b>Alarme batteries faibles.</b>	Oui	Oui	Oui
<b>Nombre de touches</b>	8+marche-arrêt	8+marche-arrêt	11+marche-arrêt
<b>Segments LCD</b>	56	64	82
<b>Affichage</b>	Cristaux liquides réfléchissants monochromes	Cristaux liquides réfléchissants monochromes	Cristaux liquides transfectifs monochromes.
<b>Ecran rétroéclairé</b>	Non	Non	Oui

Minelab se réserve le droit de modifier ses équipements sans préavis.

## COMPLIANCE

LE PRÉSENT APPAREIL EST CONFORME À LA PARTIE 15 DES RÈGLEMENTS DE LA FCC. SON UTILISATION DOIT RESPECTER LES DEUX CONDITIONS SUIVANTES : (1) CET APPAREIL NE DOIT PAS CAUSER D'INTERFÉRENCES NUISIBLES, ET (2) CET APPAREIL DOIT ACCEPTER TOUTES LES INTERFÉRENCES REÇUES, Y COMPRIS CELLES POUVANT ALTÉRER SON FONCTIONNEMENT.

### Informations pour l'utilisateur (FCC Part 15.105)

#### REMARQUE : appareils de classe B

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites établies pour les appareils numériques de la classe B, conformément à la partie 15 des règlements de la FCC (Commission fédérale des communications des États-Unis). Ces limites ont été établies pour fournir une protection raisonnable contre toute interférence nuisible dans une installation résidentielle.

Cet équipement produit, utilise et peut irradier une énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles pour les radiocommunications. Cependant, il n'existe aucune garantie qu'il ne produira pas d'interférences dans une installation particulière. Si cet équipement provoque une interférence nuisible à la réception radio ou télévision, laquelle peut être déterminée en allumant et en éteignant l'appareil, il est recommandé à l'utilisateur de tenter de corriger l'interférence à l'aide d'une ou plusieurs des mesures suivantes :

- réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice,
- augmenter la distance séparant l'équipement du récepteur,
- connecter l'équipement à une prise sur un circuit différent de celui sur lequel est branché le récepteur,
- obtenir de l'aide auprès du revendeur ou d'un technicien radio/TV expérimenté.

## Déclaration de conformité européenne

Par la présente, Minelab Electronics Pty Ltd atteste que l'équipement radio désigné sous le nom EQUINOX600/800 respecte la directive 2014/53/EU. Le texte complet de la déclaration de conformité européenne est disponible à l'adresse suivante : [www.minelab.com/compliance](http://www.minelab.com/compliance)

## SPECIFICATION DE LA RADIO FREQUENCE

Fréquence	Puissance
2.7 to 20 kHz	<-30 dBm

## DISCLAIMER

Un certain nombre d'options pouvant être proposé pour ce détecteur, les équipements peuvent varier en fonction du modèle ou des articles commandés avec votre détecteur. Certaines descriptions et illustrations contenues dans ce manuel peuvent ne pas correspondre exactement au modèle que vous avez acheté. En outre, Minelab se réserve le droit d'introduire à tout moment des changements dans la conception, les équipements et les caractéristiques techniques afin de prendre en compte d'éventuels progrès techniques.

Ce document est régi par la licence internationale Attribution-NonCommercial/NoDerivatives 4.0 de Creative Commons.



Une copie de cette licence est disponible à l'adresse suivante :

<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/>

© MINELAB ELECTRONICS PTY LTD.

**Australia & Asia Pacific**  
minelab@minelab.com.au

**Europe & Russia**  
minelab@minelab.ie

**North, South & Central America**  
minelab@minelab.com

**Middle East & Africa**  
minelab@minelab.ae

**Minelab Do Brazil**  
minelabdobrazil@minelab.com

**[www.minelab.com](http://www.minelab.com)**



**THE ORIGINAL ADVENTURE**